

**PEOPLES ApS**  
Årsrapport for  
1. juli 2011 - 30. juni 2012  
(8. regnskabsår)

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets  
ordinære generalforsamling den 27/12 2012

---

Flemming Kold  
dirigent

## Indholdsfortegnelse

	<b>Side</b>
<b>Påtegninger</b>	
Ledespåtegning	4
Den uafhængige revisors erklæringer	5
<b>Ledelsesberetning</b>	
Ledelsesberetning	7
<b>Årsregnskab</b>	
Anvendt regnskabspraksis	8
Resultatopgørelse 1. juli 2011 - 30. juni 2012	12
Balance pr. 30. juni 2012	13
Noter til årsrapporten	15

## Selskabsoplysninger

### Selskabet

PEOPLES ApS  
Fåredammen 11, 5300 Kerteminde

CVR-nr.: 27 55 94 68  
Regnskabsår: 1. juli - 30. juni  
Stiftet: 22. januar 2004  
Hjemsted: Kerteminde

### Bestyrelse

Leon Bruun Jensen  
Flemming Kold  
Peter Saabye

### Revision

REVISION & RÅD  
Statsautoriseret Revisionsinteressentskab  
Svendborgvej 83, 5260 Odense S  
Telefon: 66 12 11 12  
Telefax: 65 91 26 45  
Hjemmeside: [www.rogr.dk](http://www.rogr.dk)  
E-mail: [jag@rogr.dk](mailto:jag@rogr.dk)  
CVR-nr.: 27798179

## **Ledelsespåtegning**

Bestyrelsen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for 1. juli 2011 - 30. juni 2012 for PEOPLES ApS.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. juni 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. juli 2011 - 30. juni 2012.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Ledelsen indstiller til generalforsamlingen, at årsregnskabet for 2012/13 ikke skal revideres. Ledelsen anser betingelserne for at undlade revision for opfyldt.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Kerteminde, den 13. december 2012

### **Bestyrelse**

Leon Bruun Jensen

Flemming Kold

Peter Saabye

Generalforsamlingen har besluttet, at årsrapporten for det kommende regnskabsår ikke skal revideres.

Kerteminde den 27/12 2012

Dirigent

## Den uafhængige revisors erklæringer

### *Til kapitalejerne i PEOPLES ApS*

#### **Påtegning på årsregnskabet**

Vi har revideret årsregnskabet for PEOPLES ApS for regnskabsåret 1. juli 2011 - 30. juni 2012, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

#### **Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

#### **Revisors ansvar**

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

#### **Konklusion**

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. juni 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. juli 2011 - 30. juni 2012 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

## **Den uafhængige revisors erklæringer**

### **Supplerende oplysninger vedrørende forhold i regnskabet**

Uden at det har påvirket vores konklusion, gør vi opmærksom på, at der er væsentlig usikkerhed om selskabets evne til at fortsætte driften. Den fortsatte drift er betinget af fortsat støtte fra selskabets pengeinstitut og øvrige kreditorer. Vi henviser til årsregnskabet note 1 samt oplysningerne i ledelsesberetningens afsnit ”Usikkerhed”, hvori ledelsen redegør for den aktuelle usikkerhed, der kan påvirke selskabets resultat og likvide beredskab yderligere negativt i det kommende år.

### **Erklæring i henhold til anden lovgivning og øvrig regulering**

#### **Supplerende oplysninger vedrørende andre forhold**

Selskabet har i marts måned ydet lån til ledelsen i strid med selskabsloven § 210, stk.1, og bestyrelsen kan ifalde ansvar herfor.

Selskabet har ikke overholdt lovgivningen om rettidig indberetning af personalegoder, hvorved ledelsen kan ifalde ansvar.

#### **Udtalelse om ledelsesberetningen**

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Odense, den 13. december 2012

REVISION & RÅD  
Statsautoriseret Revisionsinteressentskab

Jan Grevelund  
statsautoriseret revisor

# Ledelsesberetning

## Hovedaktiviteter

Selskabets formål er at drive designvirksomhed herunder udvikling, produktion og salg/markedsføring, samt al virksomhed, som efter bestyrelsens skøn er beslægtet hermed.

## Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold

Selskabets resultatopgørelse for 2011/12 udviser et underskud på kr. 411.125, og selskabets balance pr. 30. juni 2012 udviser en negativ egenkapital på kr. 726.454.

Ledelsen anser årets resultat for utilfredsstillende.

## Usikkerhed om fortsat drift (going concern)

En afgørende faktor for selskabets fortsatte drift er, at selskabets bankforbindelse fastholder de aftalte kreditfaciliteter. Selskabets ejerkreds vil fortsat støtte op om selskabet og har til hensigt at tilføre eller stille sikkerhed for yderligere likviditet, såfremt det måtte blive nødvendigt. Det er dog ledelsens opfattelse, at de nuværende og aftalte kreditrammer er fuldt tilstrækkelige til gennemførelse af den planlagte drift for det kommende år, og selskabet har derfor aflagt årsregnskabet med fortsat drift for øje.

## Begivenheder efter regnskabsårets afslutning

Der er ikke indtruffet begivenheder, som ændrer på de i resultatopgørelse og balance viste tal og sammenhænge.

## Forventet udvikling

Ledelsen forventer et forbedret resultat, ja ligefrem et overskud i det kommende år, og forventer at egenkapitalen via egen drift vil være genetableret i løbet af en relativ kort tid. Forventningerne til et forbedret resultat, skyldes dels udviklingen i firmaet i perioden mellem regnskabsårets afslutning og denne årsrapport og dels de aktiviteter der kan ses i nærmeste fremtid. Endelig er der forventninger til at flere års målrettet arbejde med at få eksporten op at køre, vil kaste ordre af sig i det kommende regnskabsår og selvfølgelig årene fremover - blandt markeder kan nævnes Norge, Dubai, England, Tyrkiet og USA.

## **Anvendt regnskabspraksis**

Årsrapporten for PEOPLES ApS for 2011/12 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B med tilvalg fra højere klasser.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

### **Generelt om indregning og måling**

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som vedrører forhold, der eksisterede på balancedagen.

## **Resultatopgørelsen**

### **Bruttofortjeneste**

Selskabet anvender bestemmelsen i årsregnskabslovens § 32, hvorefter selskabets nettoomsætning ikke er oplyst.

Bruttofortjeneste er et sammendrag af nettoomsætning, ændring i lagre af færdigvarer og varer under fremstilling samt andre driftsindtægter med fradrag af omkostninger til råvarer og hjælpematerialer og andre eksterne omkostninger.

### **Nettoomsætning**

Nettoomsætningen ved salg af handelsvarer og færdigvarer indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang. Nettoomsætningen indregnes eksklusive moms og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

## Anvendt regnskabspraksis

### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, administration, lokaler m.v.

### Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger m.v.

### Skat af årets resultat

Skat af årets resultat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

### Balancen

#### Materielle anlægsaktiver

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Driftsmidler og inventar	2-5 år
--------------------------	--------

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under afskrivninger.

#### Finansielle anlægsaktiver

Deposita måles til amortiseret kostpris og afskrives ikke.

## **Anvendt regnskabspraksis**

### **Varebeholdninger**

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden. I tilfælde, hvor nettorealiseringsværdien er lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Kostpris for fremstillede færdigvarer samt varer under fremstilling omfatter kostpris for råvarer, hjælpematerialer, direkte løn og direkte produktionsomkostninger.

Nettorealiseringsværdien for varebeholdninger opgøres som salgspris med fradrag af færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der afholdes for at effektuere salget, og fastsættes under hensyntagen til omsættelighed, ukurans og udvikling i forventet salgspris.

### **Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

### **Igangværende arbejder for fremmed regning**

Igangværende arbejder for fremmed regning måles til salgsværdien af det udførte arbejde. Salgsværdien måles på baggrund af færdiggørelsesgraden på balancedagen og de samlede forventede indtægter på det enkelte igangværende arbejde.

Det enkelte igangværende arbejde indregnes i balancen under tilgodehavender eller gældsforpligtelser afhængig af nettoværdien af salgssummen med fradrag af acontofaktureringer og forudbetalinger.

Omkostninger i forbindelse med salgsarbejde og opnåelse af kontrakter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de afholdes.

### **Periodeafgrænsningsposter**

Periodeafgrænsningsposter, indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

### **Skyldig skat og udskudt skat**

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalt acontoskat.

## **Anvendt regnskabspraksis**

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gældsmetode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser, opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet, henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat, som følge af ændringer i skattesatsen, indregnes i resultatopgørelsen. For indeværende år er anvendt en skattesats på 25%.

### **Gældsforpligtelser**

Gæld i øvrigt er målt til amortiseret kostpris svarende til nominel værdi.

## Resultatopgørelse 1. juli 2011 - 30. juni 2012

	Note	2011/12 kr.	2010/11 t.kr.
<b>Bruttofortjeneste</b>		<b>406.202</b>	<b>884</b>
Personaleomkostninger	2	-688.614	-881
Afskrivninger af materielle anlægsaktiver		-4.899	-11
<b>Driftsresultat</b>		<b>-287.311</b>	<b>-8</b>
Andre finansielle indtægter		740	0
Finansielle omkostninger		-122.488	-88
<b>Resultat før skat</b>		<b>-409.059</b>	<b>-96</b>
Skat af årets resultat	3	-2.066	0
<b>Årets resultat</b>		<b><u>-411.125</u></b>	<b><u>-96</u></b>
 <b>Forslag til resultatdisponering</b>			
Overført resultat		-411.125	-96
		<b><u>-411.125</u></b>	<b><u>-96</u></b>

## Balance pr. 30. juni 2012

	Note	2011/12 kr.	2010/11 t.kr.
<b>AKTIVER</b>			
<b>ANLÆGSAKTIVER</b>			
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		13.889	4
<b>Materielle anlægsaktiver</b>	4	<u>13.889</u>	<u>4</u>
Deposita		8.000	8
<b>Finansielle anlægsaktiver</b>		<u>8.000</u>	<u>8</u>
<b>Anlægsaktiver i alt</b>		<u>21.889</u>	<u>12</u>
<b>OMSÆTNINGSAKTIVER</b>			
Råvarer og hjælpematerialer		497.504	401
<b>Varebeholdninger</b>		<u>497.504</u>	<u>401</u>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser		391.158	447
Igangværende arbejder for fremmed regning		539.222	668
Andre tilgodehavender		954	0
Tilgodehavender hos ledelse	8	5.640	0
Selskabsskat		0	2
Periodeafgrænsningsposter		11.617	14
<b>Tilgodehavender</b>		<u>948.591</u>	<u>1.131</u>
<b>Likvide beholdninger</b>		<u>50</u>	<u>3</u>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>		<u>1.446.145</u>	<u>1.535</u>
<b>AKTIVER I ALT</b>		<u>1.468.034</u>	<u>1.547</u>

## Balance pr. 30. juni 2012

	Note	2011/12 kr.	2010/11 t.kr.
<b>PASSIVER</b>			
<b>EGENKAPITAL</b>			
Selskabskapital		126.000	126
Overført resultat		-852.454	-441
<b>Egenkapital i alt</b>	5	<u>-726.454</u>	<u>-315</u>
Kreditinstitutter		<u>622.987</u>	<u>658</u>
<b>Langfristede gældsforpligtelser</b>	6	<u>622.987</u>	<u>658</u>
Kortfristet del af langfristede gældsforpligtelser	6	54.268	64
Kreditinstitutter		611.955	391
Leverandører af varer og tjenesteydelser		505.313	483
Gæld til associeret virksomhed		120.890	0
Anden gæld		<u>279.075</u>	<u>266</u>
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>		<u>1.571.501</u>	<u>1.204</u>
<b>Gældsforpligtelser i alt</b>		<u>2.194.488</u>	<u>1.862</u>
<b>PASSIVER I ALT</b>		<u>1.468.034</u>	<u>1.547</u>
Usikkerhed om fortsat drift (going concern)	1		
Pantsætninger og sikkerhedsstillelser	7		

## Noter til årsrapporten

### 1 Usikkerhed om fortsat drift (going concern)

En afgørende faktor for selskabets fortsatte drift er, at selskabets bankforbindelse fastholder de aftalte kreditfaciliteter. Selskabets ejerkreds vil fortsat støtte op om selskabet og har til hensigt at tilføre eller stille sikkerhed for yderligere likviditet, såfremt det måtte blive nødvendigt. Det er dog ledelsens opfattelse, at de nuværende og aftalte kreditrammer er fuldt tilstrækkelige til gennemførelse af den planlagte drift for det kommende år, og selskabet har derfor aflagt årsregnskabet med fortsat drift for øje.

	2011/12 kr.	2010/11 t.kr.
<b>2 Personaleomkostninger</b>		
Lønninger	628.563	819
Andre omkostninger til social sikring	14.098	16
Andre personaleomkostninger	45.953	46
	<u>688.614</u>	<u>881</u>
<b>3 Skat af årets resultat</b>		
Regulering af skat vedrørende tidligere år	2.066	0
	<u>2.066</u>	<u>0</u>
<b>4 Materielle anlægsaktiver</b>		Andre anlæg, driftsmateriel og inventar
Kostpris 1. juli 2011		49.868
Tilgang i årets løb		20.000
Afgang i årets løb		<u>-17.400</u>
Kostpris 30. juni 2012		<u>52.468</u>
Af- og nedskrivninger 1. juli 2011		46.080
Årets afskrivninger		9.899
Tilbageførte ned- og afskrivninger på afhændede aktiver		<u>-17.400</u>
		<u>38.579</u>
<b>Regnskabsmæssig værdi 30. juni 2012</b>		<u><b>13.889</b></u>

## Noter til årsrapporten

### 5 Egenkapital

	Selskabs- kapital	Overført resultat	I alt
Egenkapital 1. juli 2011	126.000	-441.329	-315.329
Årets resultat	0	-411.125	-411.125
<b>Egenkapital 30. juni 2012</b>	<b>126.000</b>	<b>-852.454</b>	<b>-726.454</b>

### 6 Langfristede gældsforpligtelser

	Gæld 1. juli 2011	Langfristet gæld 30. juni 2012	Afdrag næste år	Restgæld efter 5 år
Kreditinstitutter	722.024	677.255	54.268	343.422
	<b>722.024</b>	<b>677.255</b>	<b>54.268</b>	<b>343.422</b>

### 7 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Til sikkerhed for selskabets engagement med pengeinstitut i alt t.kr. 1.334, er der afgivet virksomhedspant på t.kr. 1.000 med sikkerhed i simple fordringer, varebeholdninger, driftsmidler og -materiel og immaterielle rettigheder. Herudover er der afgivet kaution af tredjemand.

## Noter til årsrapporten

	2011/12	2010/11
	kr.	t.kr.
<b>8 Tilgodehavender hos ledelse</b>		
Tilgodehavender hos ledelse	<u>5.640</u>	<u>0</u>
<b>Tilgodehavender hos medlemmer af ledelsen</b>		
<b>Direktion</b>		
Udestående gæld	5.640	0
Rentefod (%)	10,05%	0,00%